Uniwersytet Gdański

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka japońskiego IV (Ćw. audytoryjne), PG_00209672						
Kierunek studiów	Japonistyka (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2027 r.		Rok akademicki realizacji przedmiotu	2028/2029			
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie		Grupa zajęć	Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów			
Forma studiów	stacjonarne		Sposób realizacji	na uczelni			
Rok studiów	2		Język wykładowy	japoński			
Semestr studiów	4		Liczba punktów ECTS	9.0			
Profil kształcenia	ogólnoakademicki		Forma zaliczenia	egzamin			
Jednostka prowadząca							
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		mgr Tomomi Splisgart				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	120.0	0.0	0.0	0.0	120
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach	Praca własna studenta		RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	120		8.0	97.0		225
Cel przedmiotu	Celem zajęć jest osiągnięcie przez studenta japonistyki kompetencji językowych w zakresie średniozaawansowanych sprawności (czytanie, słuchanie, mówienie, pisanie) oraz znajomości gramatyki, wymowy, słownictwa oraz znaków pisma japońskiego na poziomie min. B1/B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (N2 JLPT).						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[JAPL3_U07] Potrafi przygotować proste tłumaczenia pisemne i ustne w kontekście kulturowym i biznesowym.	Tłumaczy z języka polskiego na japoński oraz z japońskiego na polski krótkie wypowiedzi pisemne i ustne.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[JAPL3_U08] Potrafi przygotować, wygłosić prezentację ustną oraz brać udział w debacie na tematy kulturowe, społeczne i ekonomiczne związane z Japonią.	Przygotowuje krótkie wystąpienia ustne na zadane tematy oraz uczestniczy w dyskusji (zadaje pytania) do zaprezentowanych wystąpień.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport
	[JAPL3_U09] Posługuje się językiem japońskim na poziomie minimum B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	Posługuje się językiem japońskim na poziomie JLPT N2(CEFR B1/ B2).	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[JAPL3_K01] Ma świadomość ograniczeń własnej wiedzy i umiejętności, dokonuje jej krytycznej oceny, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu.	Ma świadomość poziomu znajomości języka japońskiego.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[JAPL3_U05] Potrafi sprawnie korzystać z systemu pisma japońskiego i narzędzi leksykograficznych.	Posługuje się znakami japońskimi oraz sylabariuszami hiragana i katakana odpowiednie po poziomu zaawansowania znajomości języka japońskiego.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[JAPL3_W09] Rozumie teorię i praktyczne problemy komunikacji międzykulturowej, ze szczególnym uwzględnieniem kontekstu polsko-japońskiego.	Rozumie różnice językowe i komunikacyjne pomiędzy Polską a Japonią.	[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_W04] Zna w zaawansowanym stopniu gramatykę opisową, leksykę oraz system pisma języka japońskiego i jego miejsce wśród języków świata.	Zna podstawową gramatykę i leksykę języka japońskiego na poziomie JLPT N2 (B1/B2).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_U06] Potrafi przygotowywać teksty użytkowe i tłumaczeniowe w języku japońskim.	Przygotowuje oraz tłumaczy z języka polskiego na japoński oraz z japońskiego na polski krótkie wypowiedzi pisemne.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna

Treści przedmiotu

Zakres podręcznika lekcje 11-20.

Przykładowe zagadnienia:

- czytanie prostych artykułów z różnych dziedzin (na podstawie podręczników języka japońskiego używanych w japońskich szkołach, artykułów z japońskich gazet lub czasopism, itp.)

- zdobywanie wiedzy o japońskim społeczeństwie i życiu codziennym w Japonii

Zapisywanie wypracowań tematycznych w 800 znakach lub więcej.

Czytanie i tłumaczenie różnych tekstów.

Prezentacje na różnych tematach

Przygotowywanie krótkich wypowiedzi pisemnych związanych z programem kształcenia.

<table>
<tr><td>Wymagania wstępne i dodatkowe</td><td colspan="3">Zaliczenie pozytywne zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka japońskiego III.

Znajomość języka japońskiego na poziomie B1+ (JLPT N3/N2).</td></tr>
<tr><td>Sposoby i kryteria oceniania osiąganych efektów uczenia się</td><td colspan="3"><table>
<tr><th>Sposób oceniania (składowe)</th><th>Próg zaliczeniowy</th><th>Składowa oceny końcowej</th></tr>
<tr><td>średnia arytmetyczna z ocen uzyskanych podczas zaliczeń cząstko-wych (w tym testy cząstkowe, prace domowe, przygotowanie do za-jęć i aktywność na zajęciach)</td><td>51.0%</td><td>35.0%</td></tr>
<tr><td>ocena uzyskana z egzaminu końcowego</td><td>51.0%</td><td>65.0%</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Zalecana lista lektur</td><td>Podstawowa lista lektur</td><td colspan="2">Gobun kenkyusha, New Approach Japanese Intermediate Course, Tokyo, 2023.

Materiały przygotowane przez prowadzącego zajęcia.</td></tr>
<tr><td>Uzupełniająca lista lektur</td><td colspan="2">Tokyo Gaikokugo Daigaku, Chukyu nihongo. Tom 2, Tokyo, 2015.

Huszcza R., Ikushima M., Majewski J., Gramatyka japońska. Tom 1 i 2, Warszawa, 2007.

Akimoto M. (red. nauk), KANJI dictionary forforeigners learning Japanese 2500, Tokyo, 2021.

Nowak B., Słownik znaków japońskich, Warszawa, 2000.

Yoshigami S. (red. nauk.), Słownik japońsko-polski, Warszawa, 1998.</td></tr>
<tr><td>Adresy eZasobów</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania</td><td colspan="3">porównanie, wygląd, powód, przekaz, czas, prognoza</td></tr>
<tr><td>Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu</td><td colspan="3">Nie dotyczy</td></tr>
</table>

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.